

EAST AFR. PROT.

No. 34063

C O.  
34063  
Recd  
15 SEP 06

(Subject.)

Swahili Language Exam "

Will be prepared to examine Messrs  
Justice and others on 9<sup>th</sup> Oct next if <sup>any of</sup> ~~two~~ Swahili  
books prescribed are sent to The Commission

(Minutes)

Mr. Read

Please see red slip attached. To  
be sure that we get the right  
books it would be best to tell  
C.A. to apply to the Universities  
Mission (at whose Tanganyika  
place, and probably at their  
London headquarters also, the  
books are obtainable - see memo.  
attached to S/18856/06)  
KAR

But the question seems to require  
further consideration whether we  
are to send E.A.P. officers for  
examination at three weeks  
notice (or less) for an examination  
according to a B.C.A. syllabus  
which prescribes books of  
which these officers the Com  
have never heard. We must  
do something with them & copy of the

1906

Yes. *Hesperis* *diffinultra*  
illustrating in the C. *...*

1891/9

at once

K. S. K.

19/9

Miss Mary ...  
The ...

Jan 7.

Dear Sir,

21-9-06

1906

21, 9, 06

W.

Dear Sir,

I hope your office  
understands that we  
depend on them for the  
valuable books necessary  
for the examination of the 9<sup>th</sup>

... duty, perhaps  
... could be  
... to the examiner;  
... well to  
... not wholly to a very

willing  
Share of this, he  
might bring them with  
him, which if he does  
will be no absolute find

I write to you to  
time, the time an office  
communication wd to

Yours Sincerely,  
J. Bonar

C P Lucas Esq J B

Have you any copies  
of the Swahili books? If not  
can you tell me who is the  
publisher?

W.S. 15/9

Mr Lobb

Reprints of the books are in this  
Library.

"Swahili Tales as told by natives  
of Lamu" by Rev. Stone was  
published by S. P. C. K. in 1890 of  
"Stone and translation in Swahili"  
published in 1884. (I don't find  
publisher name or price)

W.S. 18/9



34863

490

20<sup>th</sup> September 1906

DRAFT.

Asst.  
The Secretary  
Civil Service Commission

Sir,  
In reply to your  
letter of the 16<sup>th</sup> of  
September, I am  
directed by the Board  
of Examiners  
to inform you  
Civil Service  
that the  
Col's have  
continued  
and as to  
two Swarth  
prescribed in the  
memorandum  
referred to in your  
letter of the 16<sup>th</sup> of  
August.  
2. Col's of the

MINUTE.

- Mr. ~~Porter~~ 19/9
- Mr. Read 19/9
- Mr. Antrobus.
- Mr. Cox.
- Mr. Lucas.
- Mr. Graham.
- Sir M. Ommalley
- Mr. Churchill
- The Earl of Elgin.

Dwyer 56433

1/1 (one envelope)

20th Feb 1906

I am directed by the Earl of Alder to request you to obtain and forward to the Secretary, Civil Service Commission, Burlington Gardens, the copy of each of the following books -

- Swahili Tales and
- Swahili Stone (Kiburaka)

It is understood that the books are obtainable from the 'Pioneer Press'

Mission to Central Africa, 9 1/2 St. Mark's Lane, E.C. 4.

The cost should be charged to the funds of the Earl of Alder's Institute.

*[Faint, illegible text on the left side of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]*

*[Handwritten scribbles and illegible marks at the bottom left of the page.]*